



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 354 643 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**12.04.2006 Patentblatt 2006/15**

(51) Int Cl.:  
**B08B 15/02 (2006.01) G08C 23/00 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**22.10.2003 Patentblatt 2003/43**

(21) Anmeldenummer: **03006582.5**

(22) Anmeldetag: **24.03.2003**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK**

(30) Priorität: **17.04.2002 DE 10217100**

(71) Anmelder: **Kendro Laboratory Products GmbH  
63505 Langenselbold (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Ross, Gerd  
60388 Frankfurt (DE)**  
• **Glück, Walter  
63594 Hasselroth (DE)**  
• **Mirsu, Stefan  
60322 Frankfurt (DE)**

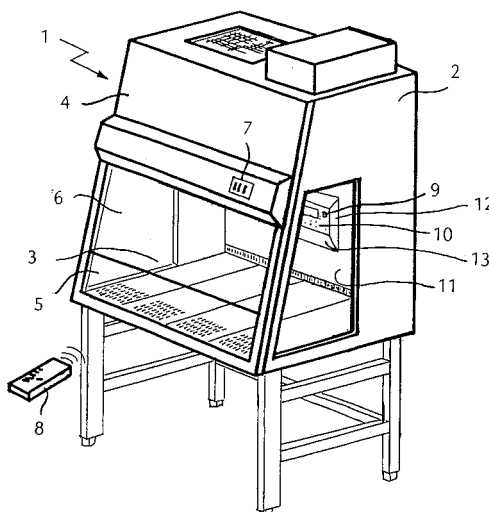
(74) Vertreter: **Tomerius, Isabel et al  
Lang & Tomerius,  
Bavariaring 29  
80336 München (DE)**

(54) **Fernbedienbare Sicherheitswerkbank**

(57) Die Erfindung betrifft eine Sicherheitswerkbank (1) mit einem von einem Gehäuse (2) umschlossenen Innenraum (3) und einer Gehäusefrontseite (4), welche eine Arbeitsöffnung (5) aufweist, die von einer höhenverstellbaren Frontscheibe (6) verschließbar ist. Die Sicherheitswerkbank (1) weist eine fest in das Gehäuse (2) integrierte Bedieneinheit (7) zum Steuern von Gerätefunktionen auf. Zusätzlich ist eine von der Werkbank (1) räumlich getrennte Fernbedienungseinheit (8) zum Steuern von Gerätefunktionen vorhanden. Zum Empfang der von der Fernbedienungseinheit (8) drahtlos ausgesandten

Steuersignale ist in die Sicherheitswerkbank (1) außerdem ein Empfänger (9) integriert. Die nicht mit dem Gehäuse (2) der Sicherheitswerkbank (1) verbundene Fernbedienungseinheit (8) kann vom Bearbeiter mit in den Innenraum (3) der Sicherheitswerkbank (1) hinein genommen und aus diesem herausgenommen werden, ohne dass zum Bedienen der Sicherheitswerkbank (1) nicht sterile Bereiche mit den Händen berührt werden müssen. Dadurch wird die Gefahr der Kontamination durch Eintragung von Verunreinigungen aus dem Außenbereich in den Innenraum (3) der Werkbank (1) deutlich vermindert.

FIG. 1



EP 1 354 643 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 03 00 6582

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	DE 40 91 373 C2 (STASCH, KARL-HEINZ) 10. August 2000 (2000-08-10) * Spalte 4, Zeile 26 - Zeile 27 * * Spalte 3, Zeile 13 - Zeile 15 * * Spalte 3, Zeile 20 - Zeile 25 *	1-4,8	B08B15/02 G08C23/00
Y	* die gleichen Passagen *	1,3,4,8	
Y	DE 196 19 495 A1 (MRD MEDICAL RESEARCH AND DEVELOPMENT PATENT GMBH & CO. KG, 54292 TRIER) 20. November 1997 (1997-11-20) * Spalte 6, Zeile 64 - Spalte 7, Zeile 4; Abbildung 1 *	1,3,4,8	
A	FR 2 786 905 A (FABER S.P.A) 9. Juni 2000 (2000-06-09) * Seite 2, Zeile 11 - Zeile 22 * * Seite 3, Zeile 23 - Seite 4, Zeile 12 * * Seite 5, Zeile 7 - Seite 6, Zeile 13 *	1-4,8, 11,14	
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 1998, Nr. 06, 30. April 1998 (1998-04-30) & JP 10 054594 A (FUJI KOGYO KK), 24. Februar 1998 (1998-02-24) * Zusammenfassung *	1,2	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)  B08B B25H A61C
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 018, Nr. 474 (M-1668), 5. September 1994 (1994-09-05) & JP 06 155339 A (HITACHI LTD; others: 01), 3. Juni 1994 (1994-06-03) * Zusammenfassung *	8-10	
A	EP 1 110 627 A (GITRONICA S.R.L) 27. Juni 2001 (2001-06-27) * Absätze [0008], [0010], [0015] *	1,3,4,8	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>München</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>13. Februar 2006</b>	Prüfer <b>Militzer, E</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

2  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 03 00 6582

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

13-02-2006

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 4091373	C2	10-08-2000	AT 164787 T 15-04-1998
		WO 9101821 A1	21-02-1991
		DE 4091373 T	10-12-1992
		DE 69032226 D1	14-05-1998
		DE 69032226 T2	07-10-1999
		EP 0494872 A1	22-07-1992
DE 19619495	A1	20-11-1997	KEINE
FR 2786905	A	09-06-2000	CN 2417401 Y 31-01-2001
		DE 29921212 U1	17-02-2000
		ES 1044763 U1	01-06-2000
		IT B0980142 U1	05-06-2000
		TW 444855 Y	01-07-2001
JP 10054594	A	24-02-1998	KEINE
JP 06155339	A	03-06-1994	KEINE
EP 1110627	A	27-06-2001	DE 20022313 U1 26-07-2001
		DE 60004953 D1	09-10-2003
		DE 60004953 T2	15-07-2004
		EP 1111523 A1	27-06-2001
		ES 2204441 T3	01-05-2004
		ES 1047763 U1	01-05-2001
		FR 2803024 A3	29-06-2001
		IT B0990145 U1	25-06-2001

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82